

4L

FILL SEAL



**INOX
+
IP 65**

FILL SEAL 4L

La FILL SEAL 4L è una riempitrice/termosaldatrice lineare completamente automatica a 4 piste realizzata per soddisfare le esigenze di produzioni importanti (fino a 10.000 pezzi/ora).

La macchina è adatta a utilizzare contenitori preformati di qualsiasi materiale: PS, PP, PET, alluminio, cartoncino accoppiato, ecc. ...

Il sistema di **dosaggio volumetrico**, estremamente versatile, consente di lavorare con una vastissima gamma di prodotti liquidi o pastosi (yogurt, formaggi, margarina, marmellate, salse, ecc. ...) anche contenenti piccole parti in sospensione.

Tutte le movimentazioni primarie sono meccaniche il che assicura un'alta precisione e velocità di lavoro, garantendo al tempo stesso una manutenzione minima e prestazioni durature nel tempo.

Il **PLC Siemens**, e l'agile interfaccia operatore, rendono l'utilizzo di questo modello semplice e intuitivo, riducendo i costi dovuti all'addestramento del personale.

La classe di protezione IP 65, l'esclusivo utilizzo di materiali nobili (acciaio inox e alluminio trattato), e il design industriale della macchina, assicurano operazioni di pulizia facili e veloci.

Gli elevati standard realizzativi della tradizione ILPRA, unitamente alla nostra filosofia di produzione in serie, fanno della Fill Seal 4L una soluzione in grado di coniugare alta produttività e qualità ad un prezzo assolutamente interessante.

Una vasta gamma di accessori disponibili su richiesta, permette di soddisfare al meglio le richieste di ogni singolo cliente. Alcuni esempi:

- Magazzino di grande capacità per alimentare automaticamente i contenitori;
- Dosatore predisposto per il lavaggio automatico in CIP;
- Stazione snap on lid per posizionare coperchi salva-aroma;
- Varie soluzioni di sanitizzazione.

Oltre alla versione standard, studiata per utilizzare dischetti prefustellati in alluminio o carta accoppiata, la Fill Seal 4L è disponibile anche nella versione con termosaldatura e taglio da bobina.

FILL SEAL 4L

The FILL SEAL 4L is an in line filling/sealing machine working on 4 rows. It is a completely automatic machine able to satisfy high productions (up to 10000 pieces per hour).

The machine can run containers made of PS, PP, PET, aluminium, coupled cardboard, etc. ...

The volumetric dosing system allows to package a wide range of liquid or doughy products (yogurt, cheese, margarine, jam, sauces, etc. ...) even containing small solid parts.

All the main motions are mechanical, which ensures high precision and speed in working, together with minimum maintenance and long lasting performances.

The well-known Siemens PLC makes the usage of the machine easier and reduces the cost of staff training.

The IP 65 protection class, the noble material (the machine is constructed of stainless steel and treated aluminium) and the engineering design assure fast and simple cleaning operations.

ILPRA high constructive standards together with mass production make the Fill Seal 4L model the right solution to achieve both high productivity and quality at a very interesting price.

A wide range of accessories is available on request. Among them there are the following:

- High capacity storage to feed the containers automatically;
- CIP (cleaning in place) filling system;
- Snap on lid unit;
- Different solution for sanitization.

In addition to the standard version - able to seal pre-cut lids - there is a version that can seal and cut compatible films coming from reel.

FILL SEAL 4L

La FILL SEAL 4L est une remplisseuse/thermoscelluse en ligne entièrement automatique à 4 pistes spécialement conçue pour répondre aux besoins des grandes productions (jusqu'à 10.000 pièces/heure).

Cette machine permet l'utilisation de contenants préformés de tous types de matériaux : PS, PP, PET, aluminium, carton, etc. ...

Le système de **dosage volumétrique**, extrêmement versatile, permet de travailler une vaste gamme de produits liquides ou pâteux (yaourt, fromage, margarine, confiture, sauce, etc. ...) même avec des petits morceaux.

Tous les mouvements primaires sont entièrement mécaniques, permettant d'assurer une précision et une vitesse de travail tout en permettant un minimum de maintenance.

Le **PLC Siemens** et le panneau de contrôle rendent l'utilisation de ce modèle simple et intuitive, réduisant les coûts de formation du personnel.

La classe de protection IP 65, l'utilisation exclusive de matériaux nobles (acier inox et aluminium traité) ainsi que le design de la machine, assurent aux opérateurs un nettoyage simple et rapide.

La fabrication de haute qualité qui caractérise le savoir faire ILPRA, répond à notre philosophie de production en série et fait de la Fill Seal 4L, une solution à même de conjuguer une productivité qualitative à un prix extrêmement compétitif.

Une vaste gamme d'accessoires disponibles en option, permet de répondre aux besoins de chaque client. Quelques exemples :

- Magasin de contenants grande capacité pour une alimentation automatique;
- Doseur prédisposé pour le lavage automatique en CIP;
- Zone de surcouverture pour le positionnement des couvercles;
- Différentes solutions de sanitisation.

Outre la version standard, étudiée pour l'utilisation d'opercules prédecoupés en aluminium ou carton, la Fill Seal 4L est également disponible en version pour matériau en bobine pour thermoscellage avec découpe à contour.

FILL SEAL 4L

La FILL SEAL 4L es una llenadora /termoselladora lineal completamente automática a 4 pistas, realizada para satisfacer las exigencias de producción importantes (hasta 10.000 unidades/hora).

La máquina es adecuada para utilizar envases preformados de cualquier material tipo: PS, PP, PET, aluminio, cartón, etc. ...

El sistema de **dosificación volumétrica**, extremadamente versátil, permite trabajar con una amplia gama de productos líquidos o pastosos (yogurt, quesos, margarina, mermeladas, salsas, etc. ...) incluso con pequeños tropezones.

Todos los movimientos primarios son mecánicos, lo que asegura una alta precisión y velocidad de trabajo, garantizando al mismo tiempo un mantenimiento mínimo y prestaciones duraderas.

El **PLC Siemens**, y el ágil interfase operario, hacen que el uso de este modelo sea simple e intuitivo, reduciendo los costes debidos al adiestramiento de personal.

La clase de protección IP 65, el exclusivo uso de materiales nobles (acero inox y aluminio tratado) y el diseño industrial de la máquina, aseguran operaciones de limpieza fácil y rápidas.

Los elevados estándares productivos de la tradición ILPRA, unidos a nuestra filosofía de producción en serie, hacen de la Fill Seal 4L una solución capaz de conjugar alta productividad y calidad a un precio muy interesante.

Una amplia gama de accesorios disponibles bajo pedido, permite satisfacer mejor las necesidades de cada cliente. Algunos ejemplos:

- Almacén de gran capacidad para alimentar automáticamente los envases;
- Dosificador predisposto para el lavado automático en CIP;
- Estación snap on lid para colocar las tapas salva aromas;
- Varias soluciones de higienización.

A parte de la versión estándar, estudiada para utilizar disquetes precortados en aluminio o papel, la Fill Seal 4L también está disponible en la versión de con termosellado y corte a partir de bobina.

 **ILPRA**
VIGEVANO - ITALY

4L

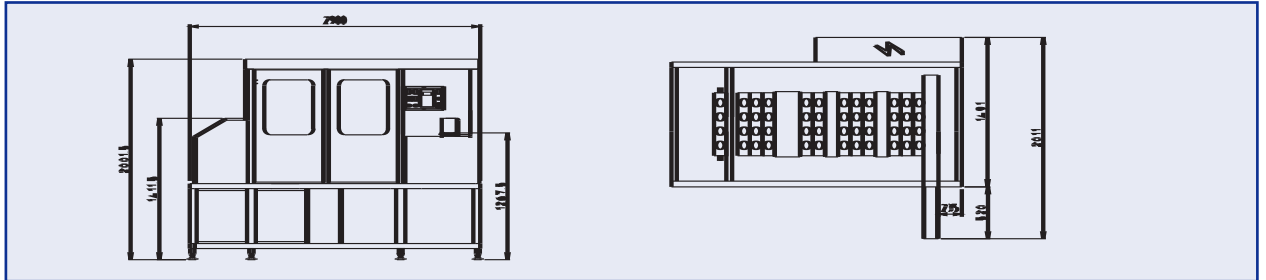
FILL SEAL 4L

Dati tecnici / *Technical data* / Données techniques / *Datos técnicos*

Fill Seal 4L

Dimensioni macchina / <i>Machine dimensions</i> / Dimensions de la machine / <i>Dimensiones de la máquina</i>	2930 x 2000 x 2100 mm
Peso / <i>Weight</i> / Poids / <i>Peso</i>	1500 Kg approx
Potenza installata / <i>Installed power</i> / Puissance installée / <i>Potencia instalada</i>	4 kW - 400 V - 50 Hz - 3 PNE
Alimentazione pneumatica / <i>Pneumatic feeding</i> / Consommation pneumatique / <i>Alimentación pneumática</i>	2800 NI / min - 6 bar
Capacità di dosata / <i>Filling capacity</i> / Capacité de dosage / <i>Capacidad de llenado</i>	50 - 500 cc.
Max. dimensione dei contenitori / <i>Container max. dimensions</i> / Dimension maxi des contenants / <i>Max. Dimensiones del envase</i>	diam. 95 mm / h 120 mm

Ci riserviamo il diritto di migliorare tecnicamente il ns. macchinario senza preavviso / *We reserve the rights to carry out technical improvements to our equipment without giving prior notice* / Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications techniques que nous jugerions nécessaires, sans préavis / *Nos reservamos el derecho de mejorar técnicamente nuestra maquinaria sin preaviso.*



Magazzino contenitori
Cups storage
Magasin de contenants
Almacén de envases



Area di lavoro
Working area
Aire de travail
Área de trabajo



Espulsione e pannello di controllo
Ejection conveyor and control panel
Ejection et panneau de contrôle
Expulsión y panel de control



I.L.P.R.A. SpA
27029 Vigevano (PV) Italy • C.so Pavia, 30
Tel. 0381 9071 r.a. - Fax 0381 88245
E-mail: info@ilpra.com • www.ilpra.com